2009 Anniversary Celebration! ETC is now 6 years old!

Yay to all the staff and readers who keep our group alive —

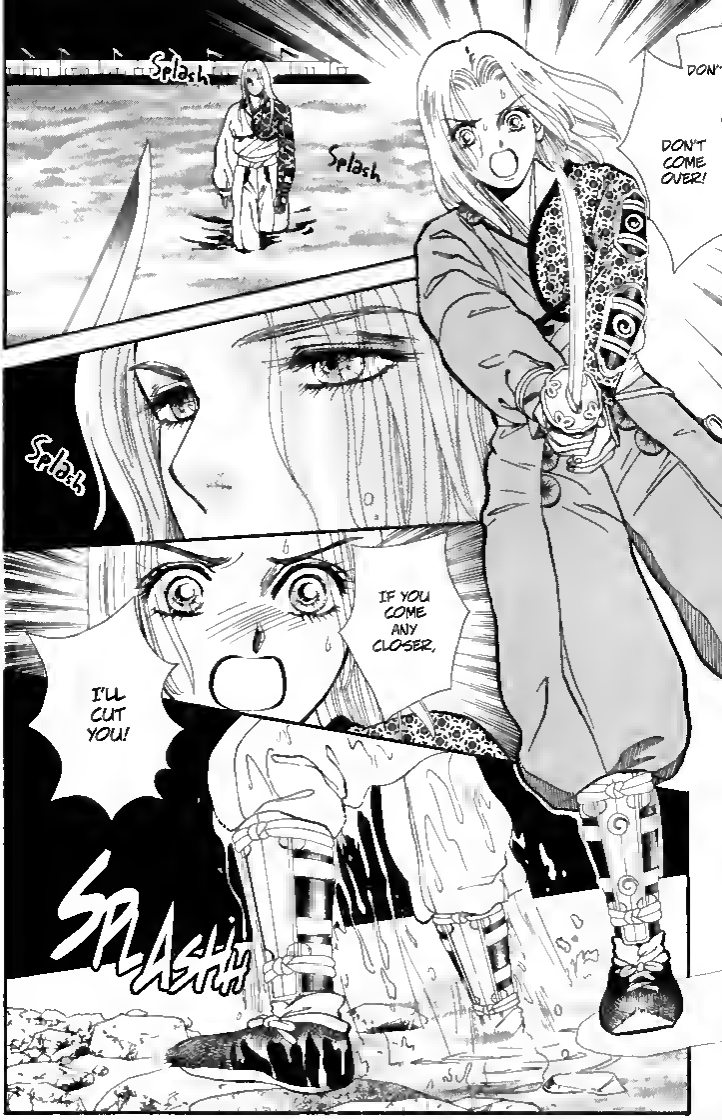
et-caetera.net

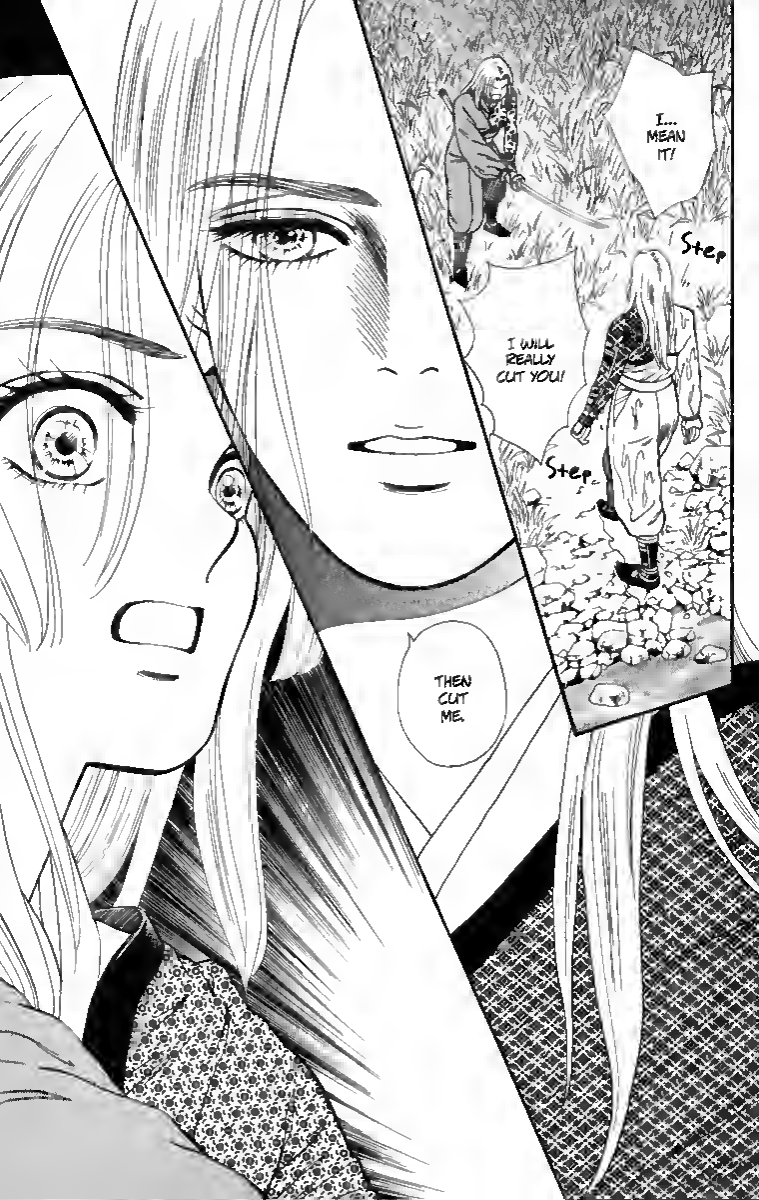
#etc@irc.irchighway.net

『リウ』 Rio 8

No.49

UEDA Rinko


Splash
Splash
DON'T...
DON'T COME OVER!
Splash
IF YOU COME ANY CLOSER,
I'LL CUT YOU!
SPLASH!!

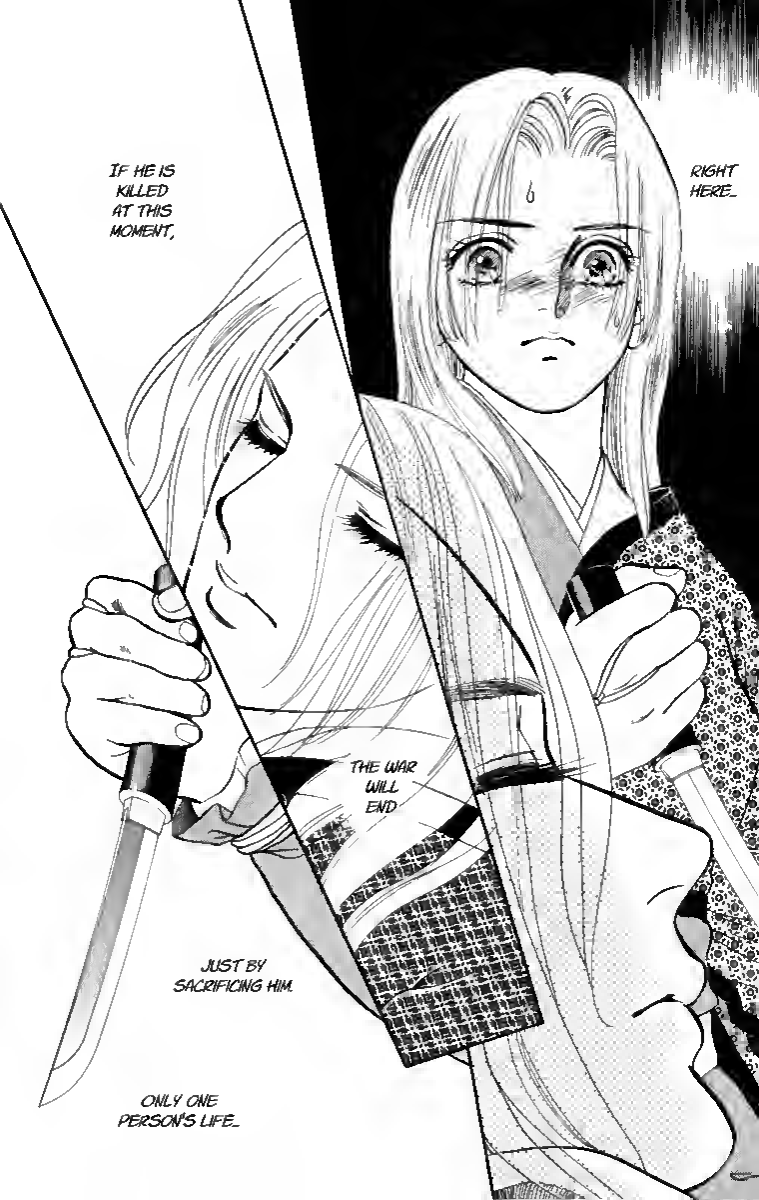

I... MEAN IT!
Step
I WILL REALLY CUT YOU!
Step
THEN CUT ME.

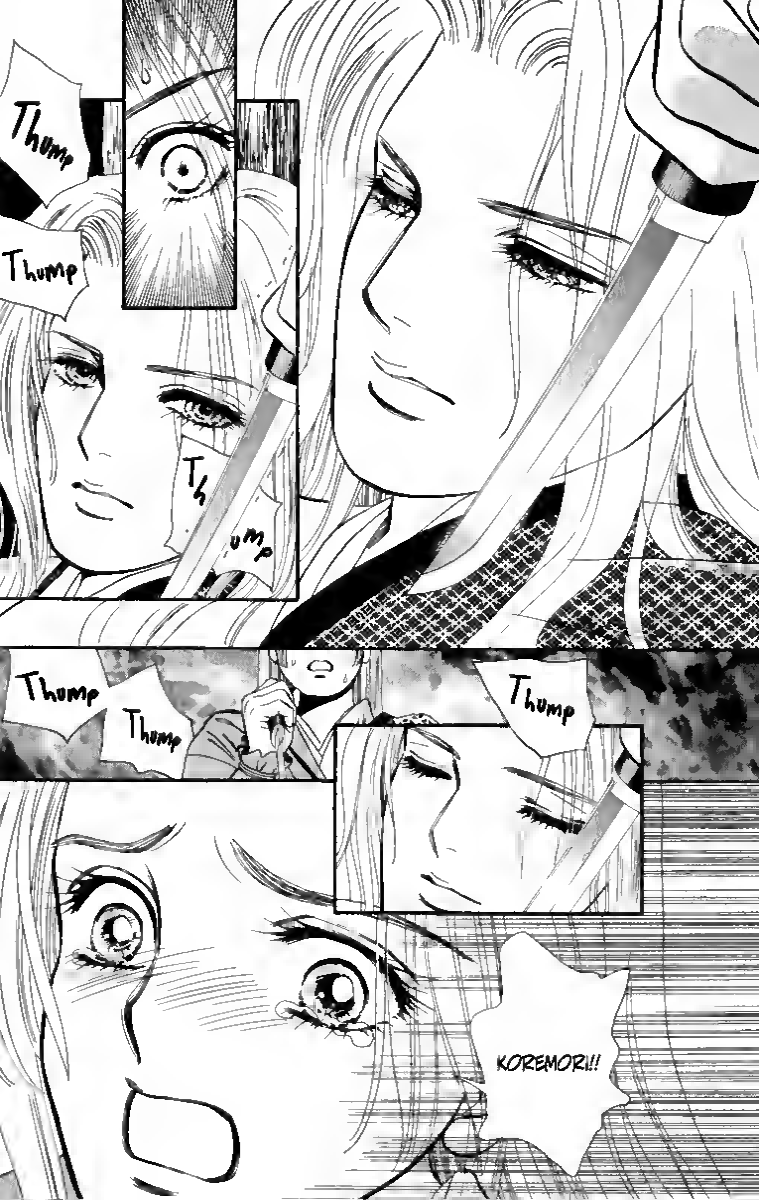
SLICE ME WITH THAT SWORD!
KORE...
MORI...!
KO-
Drip

Tremble
...
GLANG
WHO IS IT?!
WHO'S THERE?
RYO...?
Seize

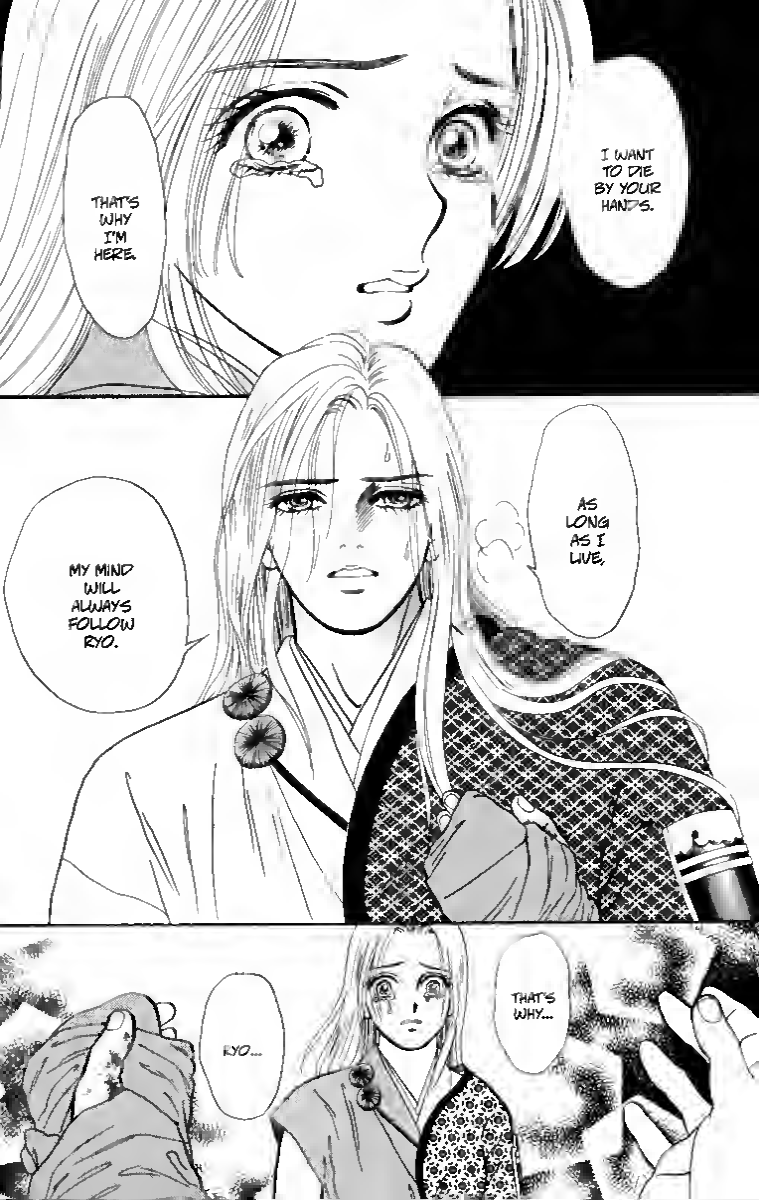
THERE'S NOBODY HERE...
PROBABLY JUST A WILD CAT.
LET'S HEAD BACK.
STEP
STEP
WHY... MUST WE HIDE?
DON'T MAKE A SOUND!
Slide
!!
HE HAS LOST CONSCIOUS-NESS..

HE CAME TO THIS PLACE...
WITHOUT ANY WEAPONS
KOREMORI, THE HEISHI'S GENERAL...
IS COMPLETELY ALONE.
THE GENERAL, WITHOUT GUARDS...
ONLY...
THE GENERAL IS BY HIMSELF...

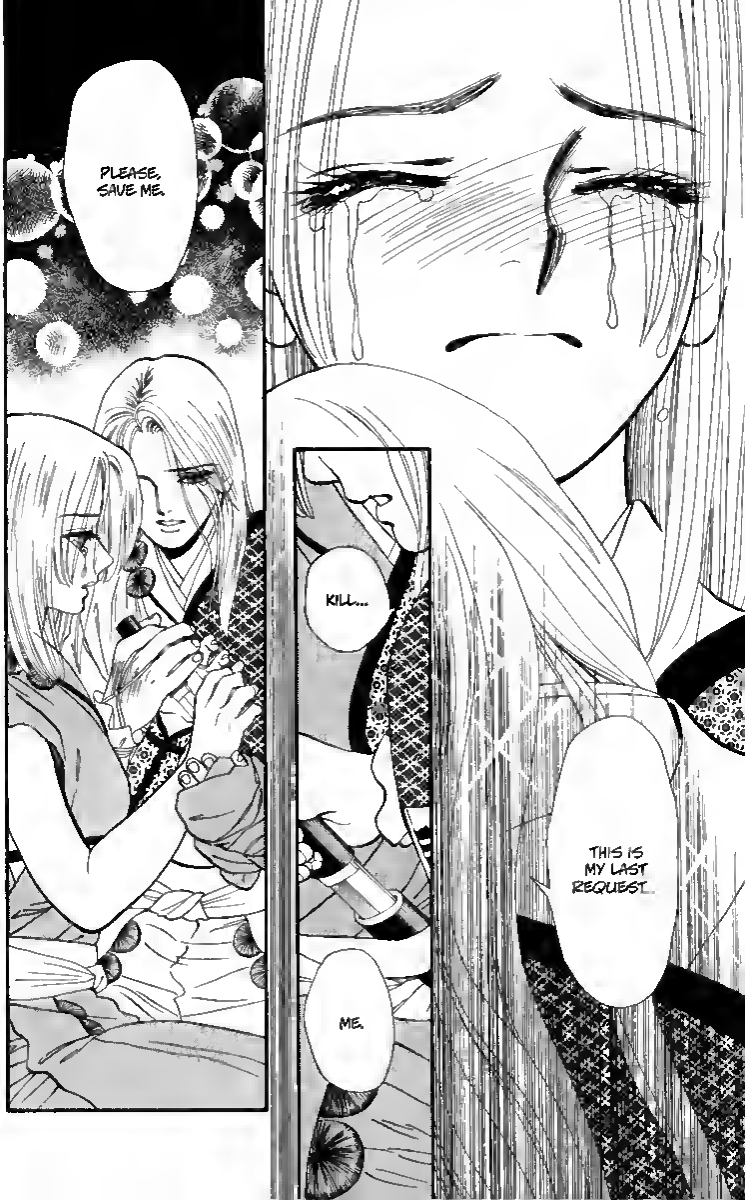

IF HE IS KILLED AT THIS MOMENT,
RIGHT HERE...
THE WAR WILL END
JUST BY SACRIFICING HIM.
ONLY ONE PERSON'S LIFE...


Thump
Thump
Th
ump
Thump
Thump
Thump
KOREMORI!!

SORRY!!
I'M SORRY, KOREMORI
SPLASH
I WENT AS FAR AS TO THINK ABOUT KILLING YOU...
I ACTUALLY THOUGHT ABOUT ASSASSINATING YOU.
YOU, WHO HAVE GENUINE FEELINGS TOWARDS ME.
WHY...
DIDN'T YOU KILL ME?


I WANT TO DIE BY YOUR HANDS.
THAT'S WHY I'M HERE.
AS LONG AS I LIVE,
MY MIND WILL ALWAYS FOLLOW RYO.
THAT'S WHY...
RYO...

KILL ME!
FOR THE SAKE OF THE ONE I LOVE SO MUCH. SO THAT I WILL NOT HURT HER...
BEFORE I BECOME...
KILL ME!
EVEN MORE DETESTABLE TO YOU.


PLEASE, SAVE ME.
KILL...
ME.
THIS IS MY LAST REQUEST.

Swish
STOP!
What
Ploop
RUSTLE
!!

SFX: FLAP FLAP

IT'S A NIGHT RAID!
WH-WHAT IS THAT?
FLAP
FLAP
IT'S A SURPRISE ATTACK BY THE GENJI!
THE GENJI ARE ATTACKING!
FLAP
HE IS NOWHERE TO BE FOUND!
Clang
GENERAL,
WHERE IS KOREMORI-DONO?
Clang
WHAT DID YOU SAY?!

WHAT IS THAT SOUND?!
ARE THE HEISHI LAUNCHING AN ATTACK?
ATTACK THE ENEMY!
YOSHI-TSUNE!
WHERE IS YOSHITSUNE?
ROARRR
YORI-TOMO-DONO!
RYO-DONO SAID THAT SHE WANTED TO TAKE A WALK.
BUT SHE HAS NOT RETURNED ....
WAHHHHH
RYO...
I CAN ONLY ESCORT YOU THIS FAR.
THE GENJI ARE LAUNCHING A NIGHT RAID!
QUICKLY, LIGHT THE TORCH!
GO, KOREMORI.

YOU HAVE TO GO THE REST OF THE WAY BY YOURSELF.
I BEG YOU.

KOREMORI-SAMA!
WHERE DID YOU JUST GO?
RETREAT.
THERE IS A PROBLEM!
THE GENJI ARE LAUNCHING A NIGHT RAID!
KO-
KOREMORI-SAMA...?

WHOOSH
Splash
Splash
WHAT IS THE MEANING OF THIS?
WHAT...
Hmph
THIS IS TYPICAL OF THOSE CITY-DWELLING COWARDS...
WERE THE HEISHI SCARED AWAY BY THE FLUTTER OF BIRDS' WINGS...?
AH!
NO, IT'S NOT.
IS IT THE HEISHI'S LEFTOVER TRASH?
THERE IS SOMEONE OVER THERE!
LOOK AT THAT!
THEY'RE BIRD FEATHERS.
AS OF THIS MORNING, THE HEISHI'S FRONT LINE IS EMPTY!

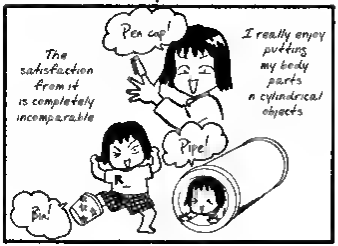
RUN
RYO-DONO!
RYO-DONO!
RUN
ARE YOU SAFE, RYO-DONO?
ISN'T THAT YOSHI-TSUNE?!
WHY IS SHE HERE. ?
RYO-DONO!!
RUN
RUN
I WAS WORRIED THAT YOU WERE CAPTURED BY KOREMORI!
RUN

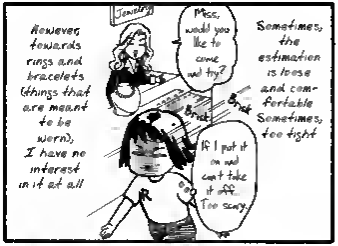
...

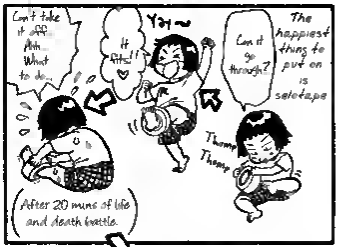
I'M AFRAID...
I CAN'T SEE KOREMORI ANYMORE.

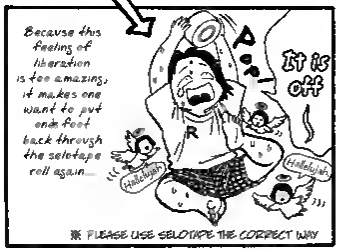
IF I EVER MEET KOREMORI AGAIN
I WILL DEFINITELY KILL HIM

Selotape and I


Pen cap!
The satisfaction from it is completely incomparable
I really enjoy putting my body parts n cylindrical objects
Pipe!
Bin!


However towards rings and bracelets (things that are meant to be worn), I have no interest in it at all
Jewellery
Miss, would you like to come and try?
Sometimes, the estimation is loose and comfortable Sometimes, too tight
Stick
Stick
If I put it on and can't take it off... Too scary

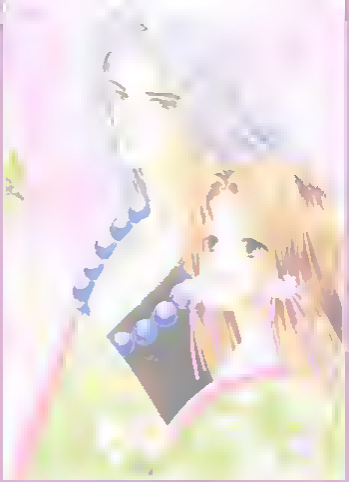

Can't take it off... Ahh... What to do...
Yay~
It fits!!
Can it go through?
The happiest thing to put on is selotape
Thump Thump
After 20 mins of life and death battle.


Because this feeling of liberation is too amazing, it makes one want to put one's foot back through the selotape roll again...
Pop!
It is off
Hallelujah
Hallelujah
※ PLEASE USE SELOTAPE THE CORRECT WAY

The most recent work clothing is a middle school PE jersey The material is quite soft, so it is very comfortable to wear

※ By the way... I wore out the jerseys I had as wintertime gym clothes four years ago Talk about eco living!

To be continued on page 82



Ryo

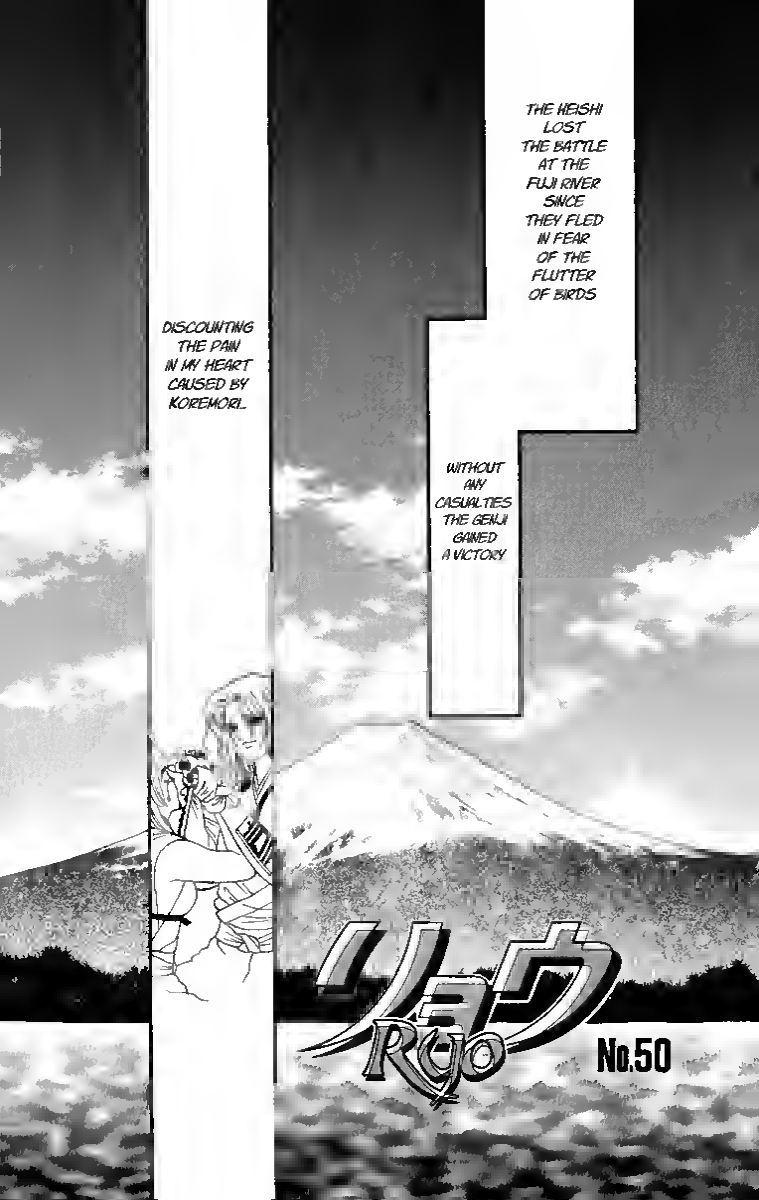
By Ceda Ryo

VOLUME 1 CHAPTER 49

Translation, Beta-reading + cover flag by Ayumi
T, additional help from rumpscut
Scans & edits: Ink
Proofreading: AyaheWakasu

#etc@irc.irchighway.net

et-cetera.net


THE HEISHI LOST THE BATTLE AT THE FUJI RIVER SINCE THEY FLED IN FEAR OF THE FLUTTER OF BIRDS
WITHOUT ANY CASUALTIES THE GENJI GAINED A VICTORY
DISCOUNTING THE PAIN IN MY HEART CAUSED BY KOREMORI.
リョウ
Ryo
No.50

I'M GOING HUNTING!
YOSHI-TSUNE-SAMA,
YOU ARE HEADING OUT?
THE NEXT DAY. KISEGAWA - GENJI FRONTLINES
THEN, ALLOW ME TO ACCOMPANY YOU...
ME, TOO!
LET ME GO WITH YOU!
ME, TOO!
ME, TOO!
THAT... THAT MANY PEOPLE...
WILL SCARE AWAY THE DEER.

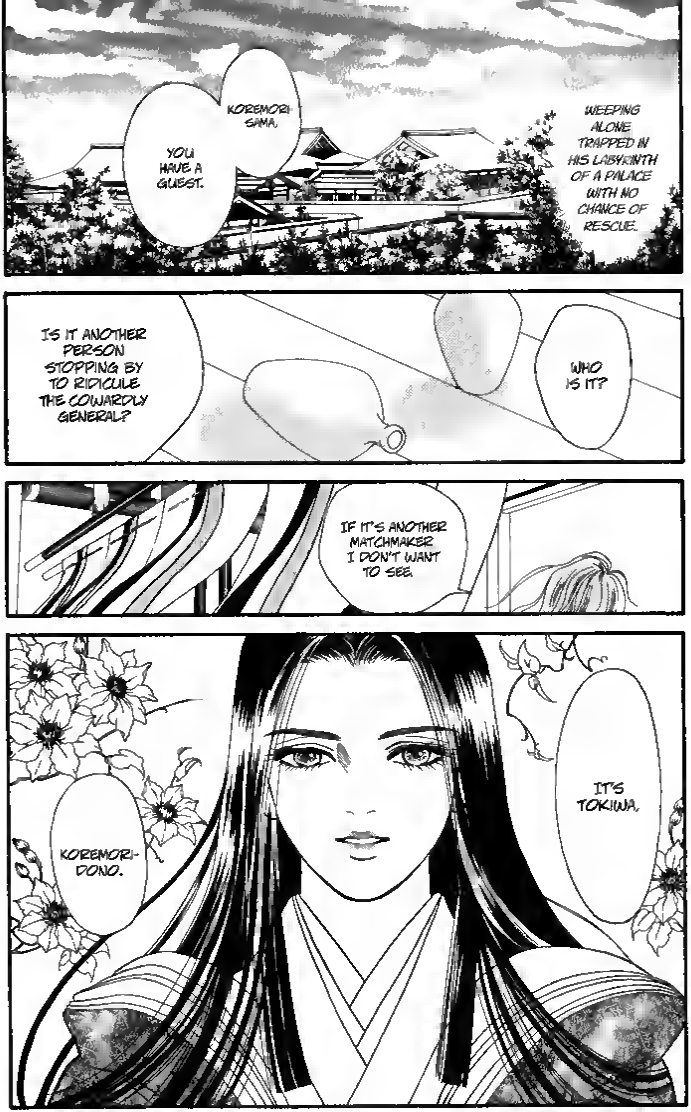
Wahahaha
LIKE WITH THE HEISHI?
WALK SLOWLY!
HAVE A SAFE JOURNEY!
RYO, YOU BECAME SO POPULAR IN ONE EVENING!
Yahee
...
YESTERDAY, IT WAS ALL DUE TO ONI-SAMA'S QUICK THINKING..
WHY IS YOSHITSUNE-SAMA ON THE HEISHI'S SIDE OF THE BATTLE FIELD, -?
WHAT HAPPENED TO YOUR HAND?!
WHAT ACTUALLY HAPPENED IS THAT...
THAT...
THAT IS...
YOSHI-TSUNE
LET ME LOOK AT YOUR SWORD.

Whisper
Whisper
DID YOU ATTACK SOMEONE, RYO?
THERE'S A BLOOD STAIN....!
YOSHITSUNE YOU'VE DONE A GREAT JOB.
EVERYONE, LISTEN TO ME!
YOSHITSUNE DASHED INTO THE ENEMY LINES LIKE A WHIRLWIND AND ROUTED THE HEISHI!
THIS IS YOSHITSUNE'S ACCOMPLISHMENT!

DAMN!
I MISSED!
I WOULD'VE BEEN BRANDED AS THE TRAITOR WHO HELPED THE ENEMY ESCAPE.
IF IT WASN'T FOR WHAT ONII-SAMA SAID
HOW CAN I LET YOU ESCAPE?
ADD SOME MORE POWER TO THAT SHOT AOI-DONO
GALLOP
GALLOP
WAIT. BENKEI!
DO YOUR BEST, AOI!
I'M GOING TO PRESENT IT TO MY BROTHER AS A GIFT.
GRRR.
ABOUT YESTERDAY...
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU.

YOU WERE WITH KOREMORI?!
SO THAT'S WHAT HAPPENED...
I COULDN'T KILL HIM,
BECAUSE I FEEL TOO MUCH PITY TOWARD HIM.
...
SORRY.
FORGIVE ME, BENKEI...
NO.
YOU TOLD ME THE TRUTH,
I AM VERY HAPPY WITH JUST THAT.

BENKEI,
YOU'RE NOT ANGRY?
HAVE YOU INFORMED YORITOMO-DONO ABOUT THIS?
IT DOESN'T MATTER WHO I TALK TO, I JUST CAN'T SAY IT OUT LOUD...
...
ONLY TO BENKEI...
THE ONLY PERSON I WANT TO TELL EVERYTHING AND NOT HIDE ANYTHING FROM IS BENKEI...
PERHAPS KOREMORI IS ALSO SUFFERING RIGHT NOW.


WEEPING ALONE TRAPPED IN HIS LABYRINTH OF A PALACE WITH NO CHANCE OF RESCUE.
KOREMORI-SAMA, YOU HAVE A GUEST.
WHO IS IT?
IS IT ANOTHER PERSON STOPPING BY TO RIDICULE THE COWARDLY GENERAL?
IF IT'S ANOTHER MATCHMAKER I DON'T WANT TO SEE.
IT'S TOKIWA,
KOREMORI-DONO.

TOKIWA-DONO...?
I HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE.
SHALL I CLOSE THE SHUTTERS?
PLEASE LEAVE IT AS IT IS.
BUT...
YOU WILL CATCH A COLD LIKE THIS.
IT'S VERY COMFORTABLE WHEN THERE IS A BREEZE.

IT FEELS LIKE BEING CARESSED ON THE CHEEK BY THE PERSON YOU LOVE.
THIS FINE WIND...
A WIND THAT SIGNALS THE END OF AUTUMN.
IT'S ALREADY..
YES.
BUT THE TWO ARMIES HAVEN'T CROSSED SWORDS YET SO KOREMORI-DONO SHOULD—
I SAW HER.
HAVE YOU COME TO INQUIRE ABOUT YOSHITSUNE?

Withdraw
!!
IS SHE DOING WELL?
HOW IS SHE?
YOU SAW...
YOU SAW YOSHI-TSUNE?
Throw
Crash
KORE-MORI-DONO?
YOSHI-TSUNE... SHE...
SHE WOULDN'T..
KILL ME!!

I AM A MAN NOT EVEN WORTH KILLING.
I'M...
PLEASE FIND YOURSELF A WIFE.
THERE ARE MANY WOMEN WHO WILL TREASURE YOU.
PLEASE FIND ANOTHER LOVE, KOREMORI-DONO.
DON'T SAY SUCH SANCTIMONIOUS WORDS!
WITHOUT UNDERSTANDING ANY OF MY FEELINGS,
YOU ADVISE ME TO MARRY ANY ARISTOCRAT!
ASKING ME TO MARRY INTO THE IMPERIAL FAMILY!

TRYING TO TURN ME INTO THE PILLAR OF THE HEISHI...!
EVERYONE IS GIVING ME COMMANDS!
AND I...
CAN ONLY CHOOSE TO REFUSE THEM.
I CAN ONLY...
DESPERATELY REFUSE...
THIS DESTINY CHOSEN FOR ME BY SOMEONE ELSE.

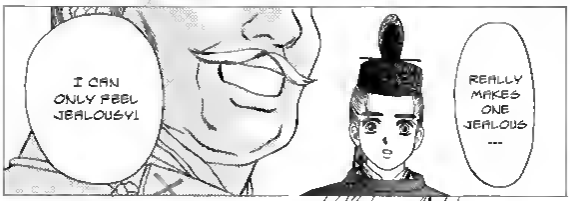
AOI, DO YOU MISS YOUR HOME?
NOT REALLY. JUST THAT I HAPPENED TO THINK ABOUT IT.
I WAS JUST THINKING ABOUT HOW JAPAN AT THAT POINT IN TIME IS SO PEACEFUL!
ALTHOUGH AT THIS MOMENT IT IS ALSO QUITE TRANQUIL...
...
AOI, I'M SORRY.
EH?
ALL OF THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU, YET I GOT YOU INVOLVED.
NOT REALLY AOI YOU'RE DIFFERENT
WHY ARE YOU SAYING THIS?
AREN'T I YOUR VASSAL?
THUMP
AOI, DO YOU WANT TO TRY THE BALD LOOK?
WE ARE FRIENDS RIGHT? ♡
RIGHT. ♡
I HAVE NEVER BEEN TO A BARBERSHOP.
THIS IS PROBABLY BECAUSE HAIR-CUTTING WAS MY MOTHER'S HOBBY.
SNIP
SNIP
I RE-MEMBER...
MY MOTHER CUTTING MY HAIR.
KAMAKURA

AOI SAID THAT HE WANTED A HAIRCUT JUST LIKE YOURS—
WAH!
SHUSH!
STUPID!
ARE THE TWO OF YOU CAUSING MISCHIEF AGAIN?
ONII-SAMA.
YOU WANT TO CUT IT LIKE MINE?
WELL... IT LOOKS COOL.
BUT, THIS IS MY WIFE'S CREATION!
EVERYTIME I TRIED TO LOOK FOR A CONCUBINE, SHE WOULD SHAVE ALL MY HAIR OFF.
WOW, YOUR WIFE IS VERY STRICT
I SUPPOSE THAT IT IS EVIDENCE OF ONII SAMA'S FICKLE NATURE.
RIGHT YOSHI-TSUNE.
HERE IS A LETTER FOR YOU.
FROM YOUR MOTHER,
TOKIWA-GOZEN.

A LETTER FROM KAA-SAMA?!
Yoshitsune, how are you? Are you having a good time at Kamakura?
In order to resist the Heishi rule, I had been raising you as a boy until you were 15 years of age.
Your mother has something that she must apologize for.
KAA-SAMA...
For that, I truly am sorry and must apologize to my dear Yoshitsune.
I am a mother who put hatred and revenge into a baby girl that should have been cherished and loved.
YOSHI-TSUNE,
I MET TOKIWA-GOZEN ONCE.
YOU HAVE, ONII-SAMA?

IT WAS WHEN I WAS ONLY 12 YEARS OLD AND LIVING IN THE CAPITAL.
AT THE CELEBRATION OF MY FIRST ELECTION TO A GOVERNMENT POSITION, CHICHIJE ATTENDED WITH TOKIWA-GOZEN.
SHE WAS SO BEAUTIFUL THAT CHICHIJE WOULD SELDOMLY ALLOW PEOPLE TO SEE HER.
I,
ALONG WITH THE OTHER MEMBERS OF THE BANQUET,
WAS MESMERIZED BY TOKIWA-GOZEN.

YOSHITOMO-DONO MUST BE JAPAN'S MOST FORTUNATE MAN!
IS SHE REALLY HUMAN?


I CAN ONLY FEEL JEALOUSY!
REALLY MAKES ONE JEALOUS ---

I APOLOGIZE, I'VE BROUGHT UP UNHAPPY MEMORIES FOR YOU...
IT'S FINE.
AT THAT MOMENT
KIYOMORI'S FEELING OF PURE JEALOUSY GAVE ME THE GREATEST IMPRESSION
IN BRIEF,
FROM THAT DAY ONWARDS, YOUR MOTHER BECAME FOREVER AN OBJECT OF ADMIRATION

OBJECT OF ADMIRATION...?
THAT'S RIGHT.
IT IS NOT ONLY DUE TO HER BEAUTIFUL APPEARANCE,
HER WAY OF LIVING IS ALSO VERY ADMIRABLE. SHE IS AN EXCEPTIONALLY STRONG PERSON.
TO SAVE MY LIFE,
KAA-SAMA SACRIFICED HERSELF AND WENT... TO LIVE WITH TOU-SAMA'S ENEMY.
STRONG AND GENTLE,
MY MOTHER...
AH, YES!
I MUST REPLY!

I RUSHED OVER THE MOMENT I HEARD THAT KIYOMORI-DONO WAS CRITICALLY ILL.
IT IS GOOD TO SEE YOU SO HEALTHY...
DON'T GO TOKIWA.
DIDN'T YOU HEAR WHAT I JUST SAID?
YOU HAVEN'T CHANGED.
INSINCERE WORDS CAN STILL FLOW WITH EASE FROM YOUR LIPS.
TOKIWA!
WHAT IF I SAID I DIDN'T HEAR?
COME..
COME A BIT CLOSER AND LET ME SEE YOUR FACE.
MY CHILDREN ARE ALREADY GROWN AND IN A PLACE YOU DO NOT CONTROL.
I DO NOT NEED TO FEAR YOU ANY LONGER.

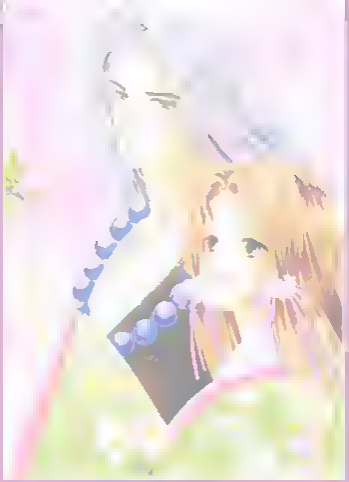
NO!
TOKIWA!!
STOP...
PLEASE STOP!
IT'S THIS EXPRESSION.
IT'S THE MOST BEAUTIFUL EXPRESSION!
THIS LOOK OF TERROR, LOATHING, AND TORMENT.

TOKIWA.
OH, TOKIWA.
A PERSON LIKE YOU...
HOW MANY PEOPLE MUST YOU BRING MISFORTUNE TO...
BEFORE YOU ARE SATISFIED?
Kaw-sama,
how have your days been?
I currently live in our estate at Kamakura.

Benkei and I are engaged
Of course this matter will have to wait until the issues with the Heishi are resolved
I also have something I must tell Kiia-sama and that is—
My vassals are very kind to me.
Oniu-sama is a very good person.
After marriage, I dream of spending the rest of my life at Kumano.
It would be nice if Kiia-sama could live with us there...
RYO-DONO,
YORITOMO-DONO IS ASKING FOR YOU.

ONII-SAMA,
WHAT DID YOU WANT ME FOR?
ONII-SAMA?
COME HERE.
Hug
Squeeze
THAT HURTS, ONII-SAMA.
WHAT'S-
TOKIWA-GOZEN IS DEAD.

TOKIWA-GOZEN STABBED KIYOMORI.
THEN, TOKIWA-GOZEN WAS...
KILLED!



Ryo

By Ueda Kyoko

volume 2 chapter 10

Translation: Balloonfruit
+ a little help from kurenai
Scans: Ink
Editing: Kikyo & Ink
Proofreading: AsabeWakana

#etc@irc.irchighway.net

リョウ
Rio
No.51

KAA-SAMA ASSASSINATED TAIRA NO KIYOMORI!
THEN...
SHE WAS KILLED?!

KAA-SAMA IS DEAD!
YOSHI-TSUNE,
I UNDERSTAND YOUR HEART IS IN A LOT OF PAIN.
TREMBLE
TREMBLE
KAA-SAMA, SHE...
BUT RIGHT NOW YOU MUST BE PATIENT.
I WILL DEFINITELY TAKE REVENGE FOR YOUR MOTHER.

STAY BY YOSHITSUNE'S SIDE.
DID YOU HEAR.. WHAT I JUST SAID?
COME HERE!
BENKEI!
YOU MUST NOT LEAVE HER ALONE.
Escape
RYO-DONO!!

STOP YOSHITSUNE! QUICKLY!
DON'T LET HER THROUGH THE GATES!
KAA-SAMA IS DEAD!
RYO-DONO, PLEASE WAIT!
KAA-SAMA, SHE...
WAHH!
GUARDS! STOP YOSHITSUNE-SAMA!
HUH?

KKOOM
LET ME GO!
KAA-SAMA, SHE..
KAA-SAMA! AAAAH!
WAHH
TRAK
TRAK
WHAT IS ALL THIS SQUAB-BLING?
HOW DISGRACE-FUL!

HALT THE HORSE.
COULD THIS BE YORITOMO-DONO'S STRANGE STYLE OF WELCOME?
KAA-SAMA...
?
MASAKO!

SEEMS LIKE I APPEARED AT A BAD TIME...
GOOD.
TELL THE OTHERS TO KEEP AN EYE ON HER
YES, MY LORD.
AT PRESENT, YOSHITSUNE-DONO IS WITH HER VASSALS.
ONE CAN IMAGINE THE CHAOS IN THE CAPITAL RIGHT NOW.
WELL, NO ONE EXPECTED TOKIWA-GOZEN TO MURDER KIYOMORI.
Kaa-sama.
LORD.
YES?
DO I LOOK LIKE TOKIWA-GOZEN?

I WAS JUST THINKING, PERHAPS YOU ONLY CHOSE ME BECAUSE I REMIND YOU OF YOUR FIRST LOVE—
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
IT DOESN'T MATTER ABOUT THE PAST. FOR NOW AND THE FUTURE, I HAVE ONLY ONE WOMAN MASAKO!
AWW.
Rise
THAT'S SO STUPID!
STOP STOP!
Ah ha ha ha
Tickle Tickle
WHERE ARE YOU GOING?
TO SEE YOSHI-TSUNE.
Hee hee.
SUCH AN UN-CONVINC-ING LIE.

I'VE BROUGHT YOSHITSUNE-DONO A CLEAN SET OF CLOTHES.

RYO-DONO PLEASE REST FOR TODAY.
UHH...
UH...
TONIGHT, EVERYONE WILL BE BY YOUR SIDE.

PLEASE
YOSHI-TSUNE-DONO
Unwrap
KAISON!
THE AGONY OF HAVING YOUR MOTHER MURDERED
I UNDER-STAND IT QUITE WELL.
A PAIN THAT DEEP IS HARD TO ENDURE.

BUT YORITOMO-DONO SAID WE MUST BE PATIENT.
WE ARE NOT YORITOMO'S VASSALS!
I'M NOT SPEAKING RASHLY WITHOUT HAVING THOUGHT ABOUT IT.
YOSHINAKA-DONO OF KISO HAS HIS EYE ON THE CAPITAL.
HIS ARMY IS MARCHING ON IT.
KAISON...
WHETHER WE GO OR NOT WILL BE YOSHITSUNE-DONO'S DECISION.
WE EITHER ACT ACCORDING TO YORITOMO-DONO'S COMMANDS AND WAIT,
OR DESTROY THE HEISHI TOGETHER WITH YOSHINAKA-DONO.

WAIT A MOMENT KAISON.
RYO-DONO CANNOT MAKE CALM JUDGMENTS RIGHT NOW.
OUR LIVES WILL BE AT RISK IF WE'RE TOO HASTY.
BENKEI!
HOW COULD YOU HAVE FORGOTTEN?
THE FEELING WHEN YOU LOST UTA—
AND KEEP GOING NO MATTER HOW MUCH YOU SUFFER!
LIVE ON YOUR HATRED FOR THE HEISHI...
AOI,
SATSUKI, KIYUUMA,
YOU STAY HERE.
RYO?!
AND TELL NII-SAMA FOR ME. .

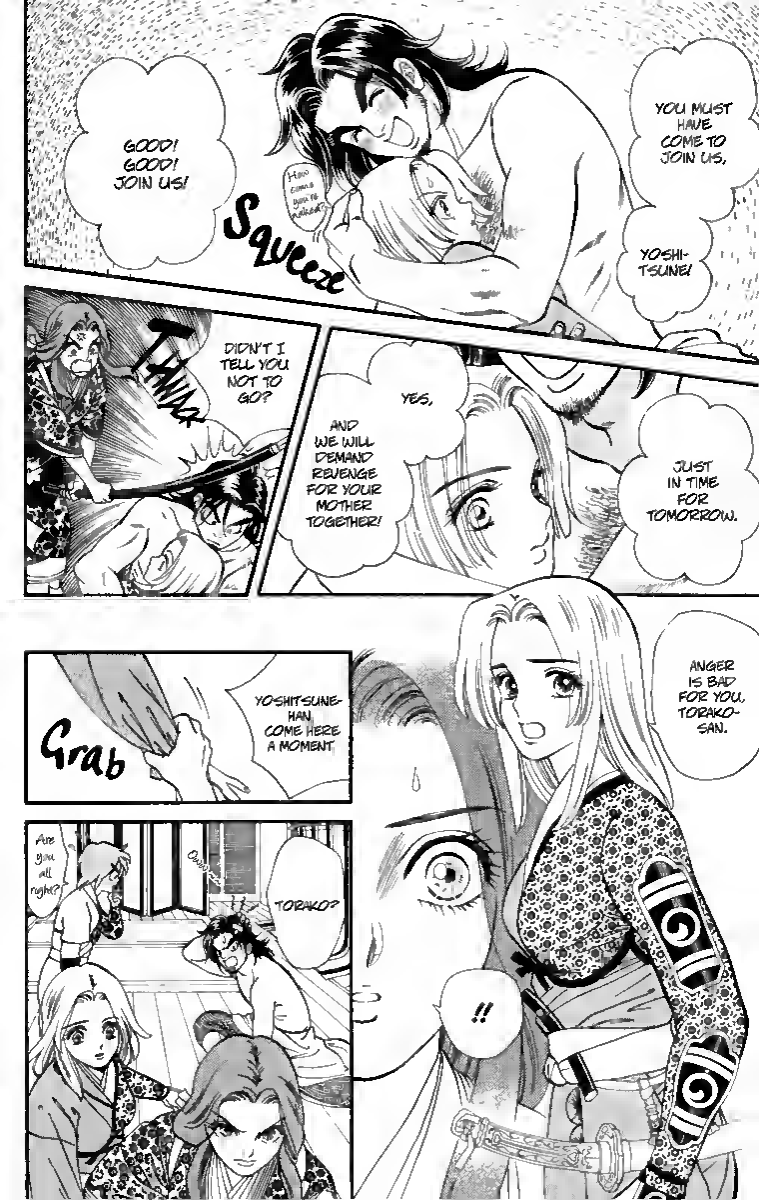
...THAT I WILL DEFINITELY RETURN.
THEN...
I SEE.
UH... SHE'S STAYING HERE TONIGHT.
AH, YES.
SO I'M GETTING HER FUTON FOR HER NOW...
Thump
Thump
Thump
Creak
AH!
HEY, AOI.
HOW IS YOSHI-TSUNE NOW?

DASH
AOI, WAIT!
AH! SORRY!
WE WILL DEFINITELY MAKE RYO COME BACK!
WHO
I WANT TO COME WITH YOU, TOO!
WAAHHH
WAIT FOR ME!

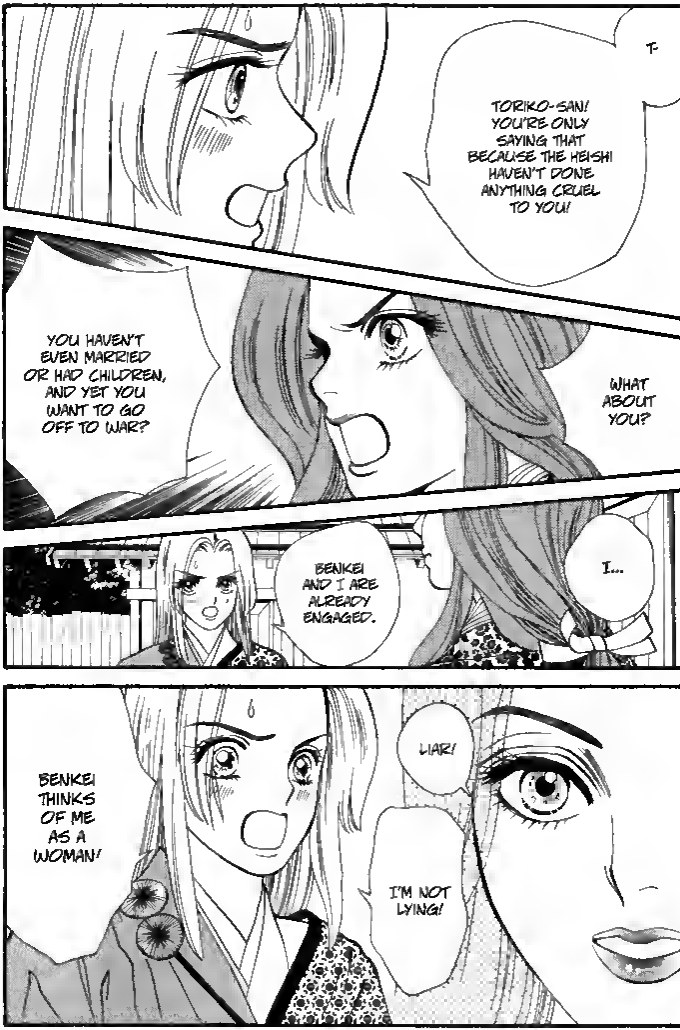
GALLOP
SORRY, NII-SAMA.
ALTHOUGH I UNDERSTAND YOUR CONCERN FOR ME, I JUST CAN'T STAY HERE AND DO NOTHING
GALLOP
UNTIL I FIND JUSTICE FOR THE MOTHER WHO BORE ME, AND ALLOW HER TO REST IN PEACE,
I MUST. NO MATTER WHAT
GRSHH
YOSHITSUNE!

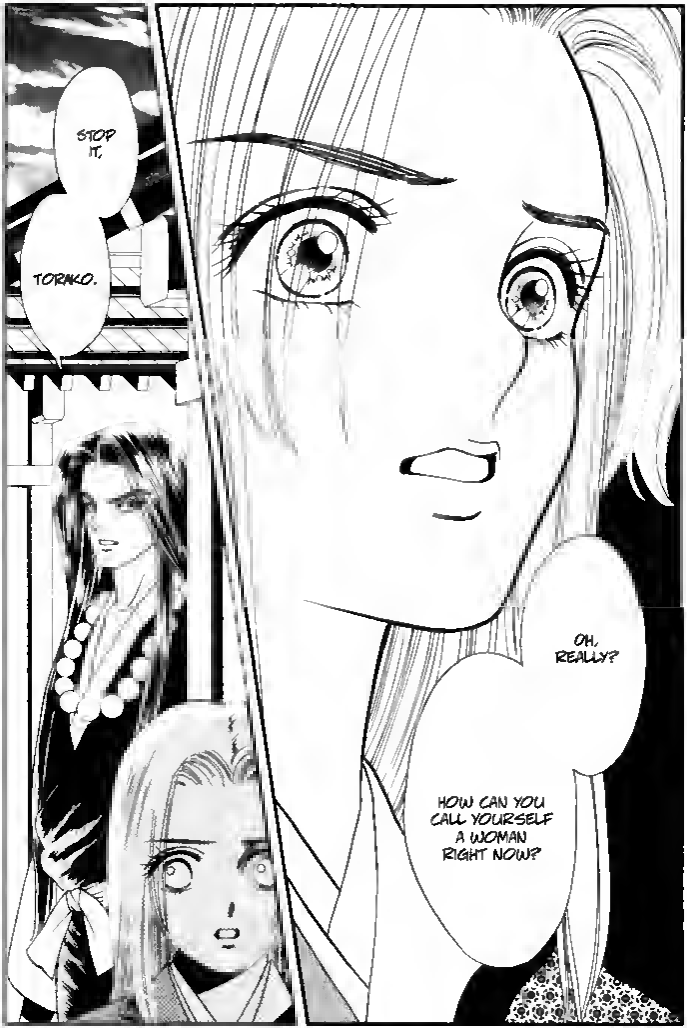
IF YOU DON'T PROMISE NOT TO GO TO THE BATTLEFIELD, THEN I'LL—
Idiot!
Hey!
TORAKO,
KISO.
I MUST, NO MATTER WHAT
HONESTLY!
IT'S ALMOST TIME AND NOW YOU'RE TELLING ME NOT TO GO!
!!
GRAB
TOMORROW IS THE DAY IT BEGINS!
DO YOU THINK I'LL DO THAT?
NOW, ♡
BE GOOD AND DO IT FOR ME AGAIN BEFORE I GO TO BATTLE!

Toss
DO YOU THINK YOUR STRENGTH IS ENOUGH TO DEFEAT ME?
Whoosh
RATTLE
AAH!
THUD
EEK, SCARY!
ISN'T THAT YOSHITSUNE?
BENKEI!
AND AOI?!


GOOD! GOOD! JOIN US!
Squeeze
How cute a boy to kidnap!
YOU MUST HAVE COME TO JOIN US, YOSHI-TSUNE!
JUST IN TIME FOR TOMORROW.
YES, AND WE WILL DEMAND REVENGE FOR YOUR MOTHER TOGETHER!
DIDN'T I TELL YOU NOT TO GO?
Grab
YOSHITSUNE-HAN COME HERE A MOMENT
ANGER IS BAD FOR YOU, TORAKO-SAN.
!!
TORAKO?
Are you all right?

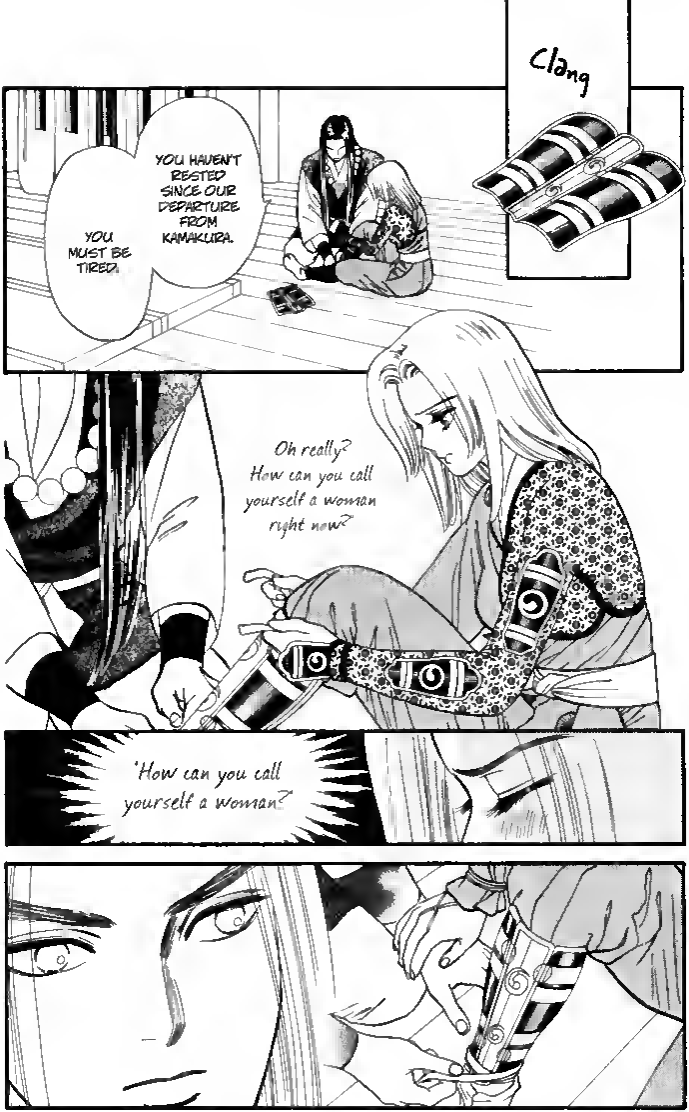
I HEARD ABOUT IT,
YOUR MOTHER...
BECAUSE OF THAT..
IS THAT THE REASON YOU CAME HERE TO FIND YOSHINAKA AND GO TO WAR?
SORRY TORAKO-SAN
I DIDN'T COME HERE TO CAUSE YOU MORE TROUBLE.
EXTREMELY..
TROUBLESOME!
WHAT HAPPENED, YOSHITSUNE-HAN?
BEFORE, WEREN'T YOU REALLY AGAINST WAR?
SETTING OUT LIKE THIS JUST TO SAVAGELY KILL PEOPLE— IS THAT SOMETHING HUMANS SHOULD DO?


T-
TORIKO-SAN! YOU'RE ONLY SAYING THAT BECAUSE THE HEISHI HAVEN'T DONE ANYTHING CRUEL TO YOU!
WHAT ABOUT YOU?
YOU HAVEN'T EVEN MARRIED OR HAD CHILDREN, AND YET YOU WANT TO GO OFF TO WAR?
I...
BENKEI AND I ARE ALREADY ENGAGED.
LIAR!
I'M NOT LYING!
BENKEI THINKS OF ME AS A WOMAN!


STOP IT, TORAKO.
OH, REALLY?
HOW CAN YOU CALL YOURSELF A WOMAN RIGHT NOW?

HE HEARD US?
YOSHINAKA-DONO HAS ALREADY PREPARED YOUR ROOM.
PLEASE GO THERE TO REST.
BENKEI,
IS IT TRUE YOU'RE ENGAGED TO YOSHI-TSUNE-HAN?
YES.
THEN WHY...
WHY ARE YOU WILLING...
TO PUT THE WOMAN YOU LOVE ON THE BATTLEFIELD?

THAT IS NOT AN ANSWER!
I FOLLOW RYO-DONO AND THAT'S IT.
BENKEI!


Clang
YOU HAVEN'T RESTED SINCE OUR DEPARTURE FROM KAMAKURA.
YOU MUST BE TIRED.
Oh really? How can you call yourself a woman right now?
'How can you call yourself a woman?

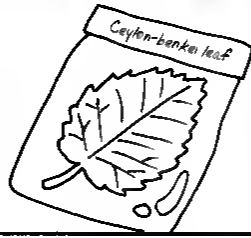
AM I NOT...
CONSIDERED A WOMAN?
BECAUSE, TAKING UP A SWORD FOR REVENGE..
IS NOT SOMETHING A WOMAN WOULD DO...
I.. I..
BENKEI...
RYO-DONO IS A WOMAN.

HUH?

RYO-
DONO,
DO YOU WANT TO BECOME MY WIFE RIGHT NOW?

UeRin's Small Room Part 1

The packet contained three leaves about this size and cost around 300 yen.



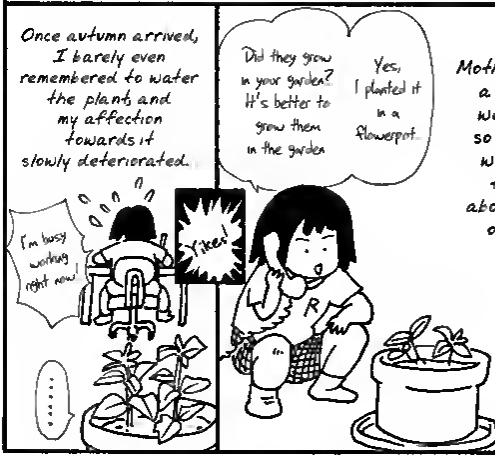
Last April I went on vacation with my mother to Isigaki Island in Okinawa and bought this Ceylon-benkei leaf*.

I thought even someone like me, who doesn't like hassles, might be able to take care of this plant, so I bought it and placed it in my Tokyo office.

Just leave the leaf on a plate filled with water and the sprouts will grow rapidly.

This leaf is as tough as it sounds. Once you pour water on it, it just grows and grows, like vegetation does after the rainy season in summer... or is it in spring? (Can't remember)

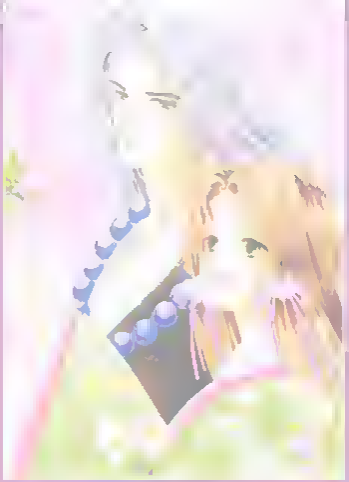
Once autumn arrived, I barely even remembered to water the plant, and my affection towards it slowly deteriorated.


Did they grow in your garden? It's better to grow them in the garden
Yes, I planted it in a flowerpot.
I'm busy working right now!
Yikes!
.....

Mother also planted a leaf when she went back home, so once in a while, we would report to each other about the progress of our plants.

To be continued on page 108.

* English names for this plant: cathedral bells, air plant, life plant, floppers, Mexican love plant, curtain plant, mother-in-law, good luck leaf, miracle leaf, sprouting leaf



Ryo

By Ueda Ryoko

volume 2 chapter 51

Translation: @floonfloon
+ a little help from kurima
Scans: Ink
Editing: Ira (graphics) @Ink (text)
Proofreading: Cuffy @ Corner

#etc@irc.irchighway.net

リョウ
Ryo
No.52

Would you become my wife tonight?
WHY...
WHY BRING THIS UP ALL OF A SUDDEN?
DIDN'T WE PLAN TO DEFEAT THE HEISHI FIRST AND THEN GET MARRIED?
WHY DO YOU...?

I DON'T WANT YOU TO GO TO THE BATTLEFIELD!
IF I CAN BECOME YOUR HUSBAND,
THEN I WILL BE ABLE TO CLEARLY EXPRESS MY FEELINGS.

I'M VERY HAPPY THAT YOU THINK SUCH THINGS...
THANK YOU...
BUT WE CAN'T DO THAT.
RIGHT NOW,
HAPPINESS ONLY FOR US IS NOT RIGHT.

BENKEI.
SORRY...
EVEN IF WE GET MARRIED RIGHT NOW,
I DON'T THINK WE WILL BE HAPPY.
KISO GENJI!
THE FLAG OF...
RAISE...
WAHHH
YOSHINAGA, YOU IDIOT!
FOOL!
TRASH!
STUPID BASTARD!!
Oh?

I WANT A DIVORCE!
YOU ROUGH, UNEDUCATED BUSHY EYEBROWS!
Mwah
UGH~
IDIOT!!

THE CAPITAL
IT'S THE ARMY TO SUPPRESS KISO!
THE NUMBERS ARE ASTONISHING!
WHO IS THE GENERAL THIS TIME?
AHHH!
KOREMORI-SAMA. ♡
Do your best!
ISN'T THAT THE COWARDLY GENERAL?
WE'LL PROBABLY GET DEFEATED AGAIN
SHUT YOUR MOUTHS! WE WON'T HAVE MERCY ON ANYONE WHO SPEAKS BADLY ABOUT KOREMORI-SAMA!
INDEED! INDEED!
WAH. SCARY!
THE PEOPLE DON'T SEEM TO HAVE NOTICED.

Waaah! Koremori-sama!
OF COURSE. EVEN THE SOLDIERS THINK THAT THE DOUBLE IS THE REAL KOREMORI-DONO.
THAT'S BECAUSE KOREMORI IS RATHER POPULAR IN THE CAPITAL.
NOW THAT HIS FATHER HAS PASSED AWAY, IF KOREMORI DOES NOT BECOME THE HEISHI'S SYMBOL...
RUN
RUN
MUNEMORI-SAMA! SOMETHING IS WRONG!
KOREMORI-SAMA, HE...
KO... KOREMORI!
HE'S IN THE POND IN THE COURTYARD!!

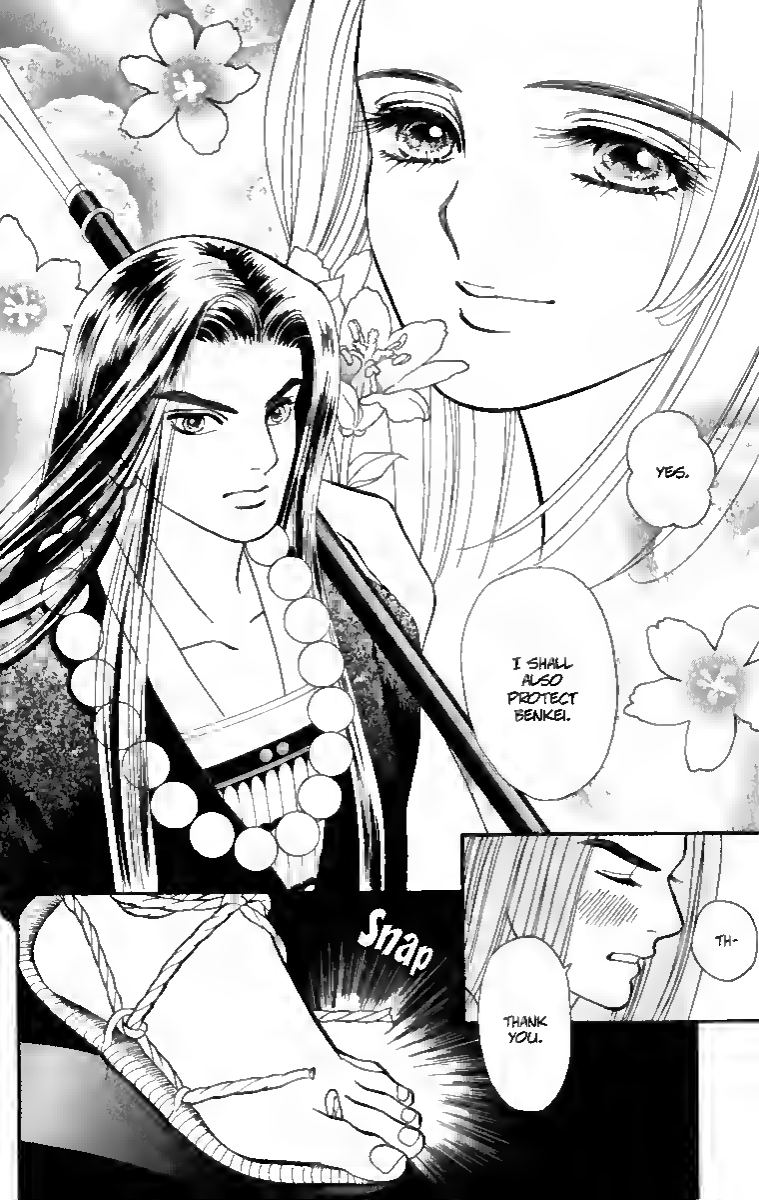
LOTUSES ONLY BLOOM IN THE BEGINNING OF SUMMER
THE LOTUSES HAVE WITHERED, DID YOU KNOW?
OJIJE...
IF YOU DO, THINGS WILL BE VERY DIFFICULT FOR ME!
Splash
YOU MUSTN'T DIE!
Splash
WAKE UP! THIS SEASON IS LATE AUTUMN!
CAN'T EVEN THIS COLD POND WATER WAKE YOU UP FROM YOUR DEEP DREAM?
KOREMOR!!!

10 DAYS LATER
THE HEISHI ARE STORMING CLOSER.
THEY ARE CURRENTLY HEADING IN OUR DIRECTION!
FOR COWARDS, THE HEISHI DIDN'T DO TOO BADLY THIS TIME.
BUT...
THIS IS ALL IN MY CALCULATIONS!
YOSHITSUNE!
AFTER DAWN, USE THE PLANNED ROUTE TO CIRCLE ROUND TO THE BACK OF THE HEISHI!
WE'RE ATTACKING FROM BOTH SIDES?!
YES!
I'M SENDING YOU WITH 10,000 SOLDIERS!

March,
March,
MARCH
MARCH
March,
March,
March
You only need to intimidate and frighten the Heishi
Then leave it up to me to push them into the pits of hell!

THIS IS FOR YOU,
RYO-DONO.
THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF..
AS LONG AS I AM BESIDE BENKEI

SO SWEET...
THANK YOU.
RELY ON ME TO PROTECT RYO-DONO.
THERE IS NOTHING TO WORRY ABOUT.


YES.
I SHALL ALSO PROTECT BENKEI.
TH-
THANK YOU.
Snap

BENKEI?
IT'S NOTHING. PLEASE GO AHEAD.
BUT...
Whoosh
AHHH!

CROWDED
WE'RE SUR-ROUNDED!
ARE THE HEISHI FOOLISH ENOUGH...
TO FALL FOR YOUR SECOND NIGHT INTRUSION?

WAHHH
ATTACK!
Wahhh
IT HAS ALREADY STARTED?
THAT'S TOO EARLY.
YOSHI-TSUNE...!

!!
Yaaaaaaa
WAHHHHH
Ahhh
BLOW
AHH!
SLASH
WHACK
Splash

PLEASE ESCAPE QUICKLY!
WAAH!
NO!?!

WHACK
AHH!
AGH!
DON'T COME OVER!
DON'T COME OVER!
Swish
Swish
AOI-DONO!
EEK!
AOI!
BENKEI...
THUD
UR...
GH...
WHERE ARE YOU,
RYO-DONO?!
Whhhh
RYO-DONO!

FALL
THUMP
GASP!
FLIP
Roll
THUD
THROB
RYO-DONO!!
RYO-DONO!!
Wahh...
FROM WHEN I FELL OFF THE HORSE..!
Swish
Swish
Swish
BLOW
AGH!

WHERE ARE YOU?
RYO-DONO!!
SWISH
HUFF
HUFF
SWISH
ARM ARMOR SO HEAVY
HUFF
HUFF
BENKEI, EVERYONE... I HOPE THEY'RE FINE..
I shall als protect Benkei
Fumiko Fumiko
IT WAS ALL BIG TALK!
UGH...
I CAN'T DO ANYTHING..
SNIFF

KORE...
MORI?
SO YOU ARE...
YOSHI-TSUNE?

!!!
ASOOSH
Ah...!
RYO-DONO!!
DASH
AHH...
GH...
GO TO HELL.
TWIP

THUD
AH...
AHHH...
GH...

KORE...
MORI?!

UeRin's small Room part 2

How come?

Annihilated?

The leaf at home has been completely annihilated

Then, it's autumn

Ring

(The classics)

You can also think of it as frozen food melting at room temperature and becoming inedible

(Is this comparison right?)

SAN SAN

! am dead~

Although the plant at home was better looked after than mine, it died from being frozen by frost and then defrosted by the sun

Mother said the plant is a warm-climate plant, so she placed it next to the kerosene stove.

Naturally, I tried to stop her...

It's fine. It's fine.

Of course you can't do that!

So heavy

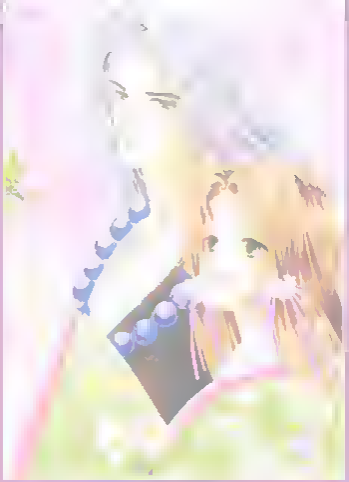
Rustle Rustle

OK

If you don't want to look after yours anymore, then bring it home.

Owing to the above-mentioned reasons, I put the plant in a plastic bag and took it with me when I returned to my parents' home at New Year's

To be continued on page 160.



Ryo

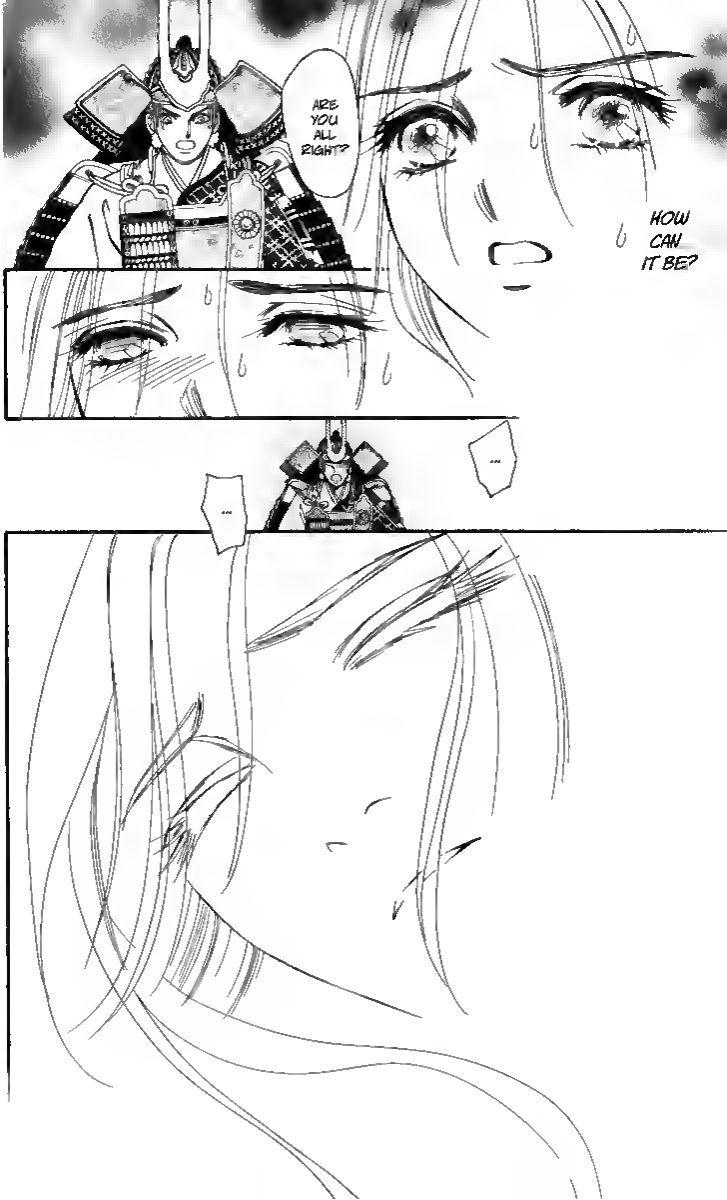
By Ceda Ryo

Volume 2 Chapter 52

Translation: Babaulfing
Scans: Ink
Editing: Ink & Ink
Proofreading: Sleeping Dreamer

#etc@irc.irchighway.net
et-cetera.net

THERE ARE TWO...
KOREMORI?!
リョウ
Ryo
No.53


ARE YOU ALL RIGHT?
HOW CAN IT BE?
...
...

DASH DASH
RYO-DONO!!
RYO-DONO!
DASH
DASH
RYO—

KORE-MORI!
COULD IT BE..
THAT RYO-DONO
THUD THUD
I, YOSHINAGA-SAMA, HAVE ARRIVED!
DO NOT THINK THAT I WILL SPARE YOU!

HUH?!
ENEMY TROOPS ANNIHILATED...?
YOSHINAGA-SAMA!
IS IT A SURVIVOR?
WE HAVE WON!
THIS HEAD BELONGS TO THE ENEMY TROOPS' GENERAL KOREMORI!
RUSTLE
WE'VE WON?
THAT'S FORTUNATE...
HOWEVER YOSHITSUNE-SAMA IS NOWHERE TO BE FOUND.
AND BENKEI-DONO IS SEARCHING WITH EVERYONE ELSE!
YOSHITSUNE-SAMA!
RYO-DONO!!!
YOSHITSUNE-SAMA!

YOSHI-TSUNE-SAMA!
RYO!!
RYO-DONO!!
RYO-
IT'S VERY MUCH APPRECI-ATED.
I WILL SEARCH ALSO!
BUT ONLY UNTIL TOMORROW.
YOSHI-NAGA-DONO...
HAVE YOU NOT FOUND YOSHI-TSUNE?
BENKEI!
PLEASE ANSWER ME, RYO-DONO!
WE HAVE TO START HEADING TOWARDS THE CITY FOR THE BATTLE TOMORROW!
IF WE DO NOT FIND HER BY TOMORROW, WE WILL GIVE UP!

DAMN!
HOW CAN SHE GO MISSING WITH BENKEI WITH HER!
YOSHITSUNE! WHERE ARE YOU?
...
SORRY
BENKEI
AOI-DONO...
IT'S ALL BECAUSE I'M ALWAYS IN THE WAY...
NO MATTER WHAT, I WILL FIND RYO!
FOR SURE—
I'LL DEFINITELY FIND HER!
WE WILL FIND HER!
DEFI-NITELY!
WE MUST FIND HER!
RYO!
RYO-DONO!
RYO-DONO!!

Kaa-sama, you're still alive!
Kaa-sama...
This is wonderful, Yoshitsune
Yoshi-tsune
Your death was all a lie
You can live a carefree life at Kumano!
You can relax now
Ryo nee-chan from now on we can play together!
THEY ARE ALL HERE!
EVERY-ONE...

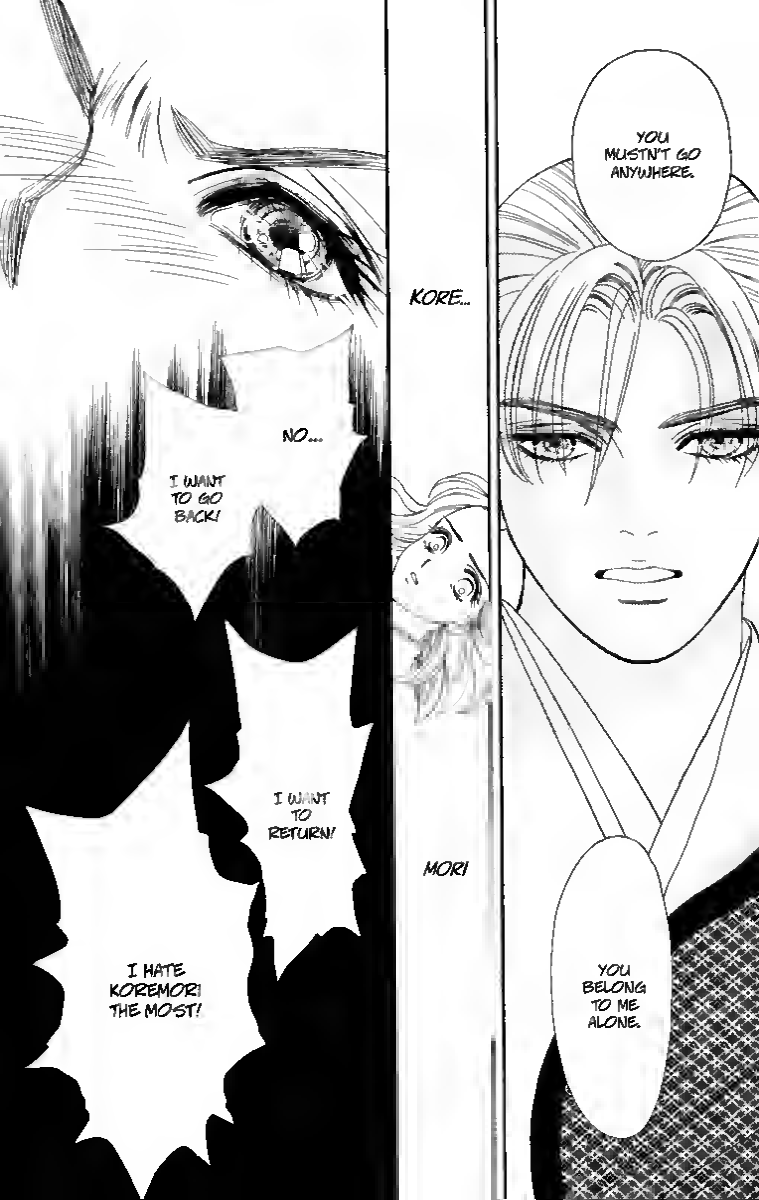
Ry-
dona!
Benkei!!
MY DREAM
HAS FINALLY
COME TRUE!
MY DREAM...

WHOOOO
AARGH!
AGH...
THROB
THIS PLACE IS..
I WAS STABBED BY KOREMORI.
RYO!!
THAT'S RIGHT.. I WAS WOUNDED IN THE BATTLE..

KORE-MORI?!
DOES IT STILL HURT?
WHERE DO YOU FEEL PAIN?
AHHHH!
YOU WANT TO KILL ME AGAIN...
NO!!
HOW CAN THIS BE?
KORE. KOREMORI IS DEAD!
AHH..
WAH...
RYO...

THE ONE WHO WANTS TO KILL YOU IS MY DOUBLE.
I KILLED HIM.
SO IT'S FINE NOW.
IT'S QUITE SAFE HERE.
YOU CAN REST PEACEFULLY AND HEAL.
WHERE IS THIS PLACE?
BENKEI, HE...
WHERE'S EVERYONE ELSE?
THERE'S NO ONE ELSE HERE.
ONLY YOU AND I.

Crackle
Crackle
LET ME GO...
LET ME GO BACK TO BENKEI'S SIDE!
BACK TO KAMAKURA!
BACK TO EVERYBODY'S SIDE!
I CAN'T LET THAT HAPPEN.


YOU MUSTN'T GO ANYWHERE.
KORE...
NO...
I WANT TO GO BACK!
I WANT TO RETURN!
I HATE KOREMORI THE MOST!
MORI
YOU BELONG TO ME ALONE.

YOU'LL OPEN YOUR WOUND IF YOU KEEP SCREAMING.
YOU WANT TO GET BETTER QUICKLY.
I HATE YOU!
YOU'RE THE WORST!
I HATE YOU THE MOST!
AGH...
I WILL GO FIND SOMETHING TO EAT.
BENKEI!
Ahhhh
FIND ME QUICKLY, BENKEI!
HURRY AND FIND ME!

YOSHI-TSUNE...
IS MISSING?

ALTHOUGH YOSHINAGA-DONO HAS SET OFF FOR THE CITY,
BENKEI AND THE OTHERS ARE STILL SEARCHING AT THE KURIKARA MOUNTAIN PASS.

GET MY HORSE READY.
LORD...
I'M GOING TO SEARCH FOR YOSHI-TSUNE.
YORITOMO-DONO?!
MENACING
MENACING
LET GO!
YOU'RE TOO NOISY.
I WILL GO FIND YOSHI-TSUNE!
YOU ARE KAMAKURA'S LEADER! HOW CAN YOU LEAVE?!
MY YOSHI-TSUNE—

SLAP
PLEASE BE STILL!
THIS BEHAVIOR IS UNLIKE YORITOMO-DONO.
PLEASE CALM DOWN!
KAISON,
GO AND TELL BENKEI.
TELL HIM THAT IF HE DOES NOT FIND YOSHITSUNE,
HE WILL LOSE HIS LIFE.

I FOUND LOTS OF FOOD!
ROLL
ARE YOU HUNGRY?
RYO...
THIS ISN'T EDIBLE.
HOW CAN THAT...
ERGH!
THEY'RE BITTER PERSIM-MONS.
POISON-OUS MUSH-ROOMS?
YOU WILL DIE IF YOU EAT THOSE.
AND THOSE MUSHROOMS ARE POISONOUS.

YOU DON'T KNOW ANYTHING.
...
THAT'S RIGHT
IT'S BECAUSE I HAVE BEEN SERVED ALL MY LIFE, SO I DON'T KNOW ANYTHING.
BUT,
FROM TODAY ONWARD, I WILL REMEMBER...
PLEASE HAVE FAITH THAT I WILL FIND SOMETHING EDIBLE.
KOREMORI IS BOTH SINCERE AND INNOCENT
THAT'S WHY..
I AM AFRAID
TOUGH

Shea
Shea
COUGH
COUGH
RYO!
RYO!
JUST NOW A TRAVELER PASSED BY.
HE HAD FOOD AND CLOTHING—
RYO!

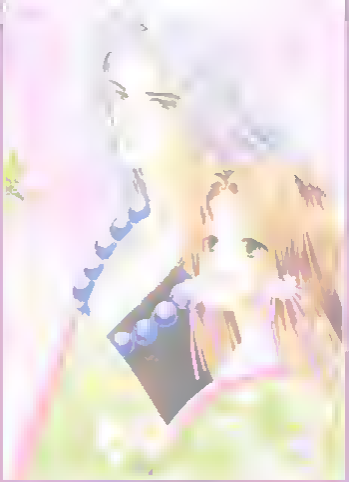
YOU...
WANT TO ESCAPE?
DON'T TOUCH ME!
WHY—?
WHAT ARE YOU DOING?
I PROMISE YOU.
ONCE YOU ARE HEALED, I WILL TAKE YOU BACK TO KAMAKURA.
SO UNTIL THEN, LET ME LOOK AFTER YOU.

That is my last wish..
THE TRAVELER GAVE ME SOME MEDICATION.
KOREMORI, YOUR HAIR...
I SOLD IT!
I NEVER KNEW IT,
BUT HAIR CAN BE SOLD!
IN ONE DAY,
I'VE LEARNED SO MANY THINGS!
I CANNOT HATE HIM.

PLEASE TRUST ME.
I HAVE TO CLEAN THE WOUND BEFORE APPLYING THE MEDICATION.
HUH?
IT'S LIKE THIS EVERY TIME.
I'M WORRIED
I CAN'T HATE HIM.

DOES IT HURT?
Twitch

A LOT.
SORRY.
I WILL BE GENTLER
MY HEART ACHES PAINFULLY
EVERY TIME HE TOUCHES ME,



Ryo

By Ceda Ryo

Volume 1 Chapter 33

Translation: Subwoofer
Scans: Ink
Editing: Iva (graphics) & Ink (text)
Proofreading: Toshirodragon

#etc@irc.irchighway.net

et-caetera.net

Ryou
Dono
!
Ryou
!
Ryou
Dono
!
Benkei should we check the battlefield again?
Ryou Dono !
You're right, we may have missed something
Lets go!

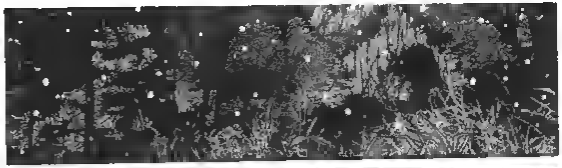
How is it you still have hope left...?

リョウ
No.54
再生英雄～後～

I should have prevented her from going into battle...
Is me
I had made Ryou Dono my wife
If at that time
Benkei
Ah
It's snowing

Leaving the capitol to Yoshinaka Dono alone will not be enough
do not bring back Yoshitsune Dono he will kill you
Although Yoritomo Dono said that if you
What did you say?
I won't give up either!
I will never give up!
While we continue to search
Never!
We will never stop looking
The one at fault
If you want to go, then go!

Ryou's pain and anguish
every thing
Through this hand
!
Let me share in it with her



Gasp
Wheeze

It happened to me as well when I was injured
Your wound is causing a high fever

Ugh
Ryou !
Ryou's suffering is due to my incompetence

Kore
mori
Koremori, I wonder where he went
He's probably out there!
But is it
Or night?
Where have you gone?
Koremori
where are you
What's wrong Ryou!
Koremori !
What if something happened to Koremori
Koremori !
Koremori !
Are you still looking for me ?
Or do you think I'm dead ?
I didn't die!
Ben
kei
I'm right here!
Right here
He's not here
Kore
Koremori
Where are you?

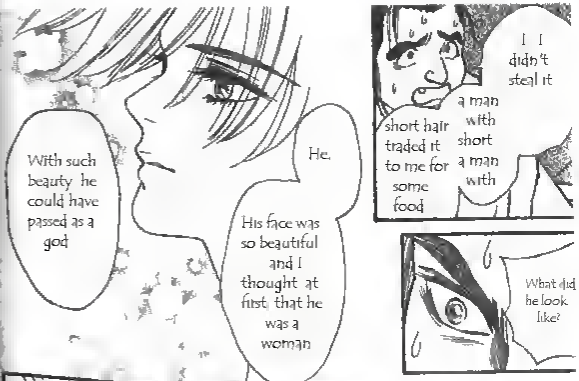
Oh right !
Ryou do you like fish?
You These got all of these yourself ?
For example this kind of fruit can be eaten and fish can be caught in the river
However I did learn a lot in exchange.
Hn ...
Yes
Very good !
He's changed

Do you feel uncomfortable
Where did you get rice?
I found a village at the foot of the mountain,
Although I had to give up Some armor and a sword
Look Ryou!
Today you can eat a lot... even rice!
Sorry for leaving you alone
Are you still feverish
You're doing a lot better than yesterday

Without Kotemori by my side
I would not be able to survive
But there is at least one thing that is very clear to me
Kotemori looks stronger
Or am I only seeing it now because I'm too weak to care for myself?

Hey, Benkei!
Benkei !
This this is
Ryou Dono's Sword!
You didn't go to the capital?
Kaison !
Take a look at this!
Ah
What
This man had it. He's from the village at the foot of the mountain
Where did you find that?

Ryou Dono !
My Ryou Dono!
Please be safe and sound!


With such beauty he could have passed as a god
He.
His face was so beautiful and I thought at first that he was a woman
I I didn't steal it
a man with short hair traded it to me for some food
a man with
What did he look like?

Koremor
mpossible
A man as beautiful as a woman ?

Which way did he go?
He went North
to the mountains
No, no he was alone
Was there a woman with him?
He can't possibly still be alive!
No
Koremon is already dead

YAhh!
Ahhh!
Yahhh!
Koremori
!!
Ahh!
Roar!
Gurr!
Yelp
Kore
mori
!

I'll
check
it
out
What
was
that?
Was it
the
wind ?
Roar
Roar

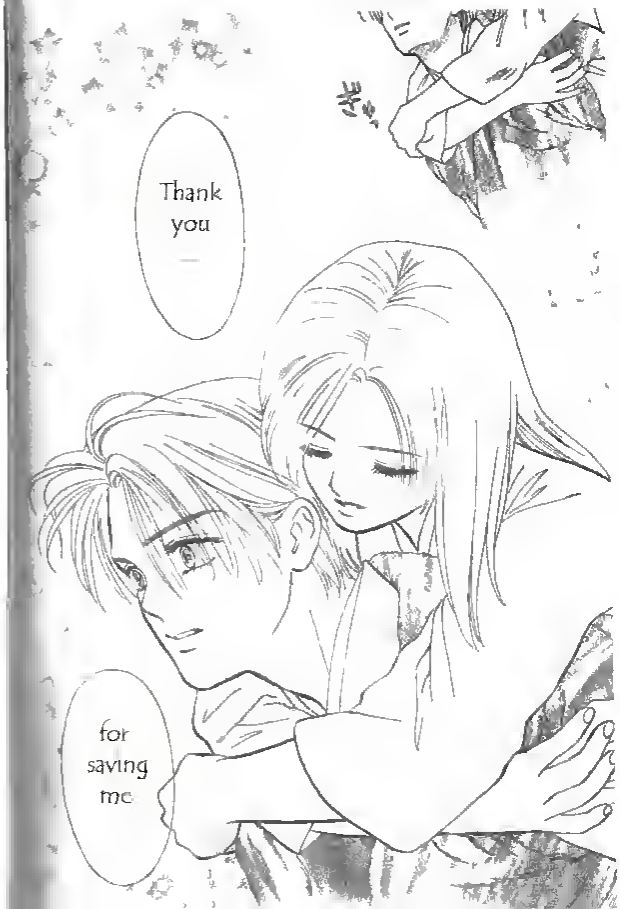
Yelp
Yelp
Yelp
Are you alright
I'm fine
Just a few scratches is all
Kore
Koremor
Tomorrow I'll be sure to build a door for the cave
Wild animals are afraid of fire
It's a good thing we had a fire started
Ryou you can be assured that
I'll keep watch tonight
It'll be alright
I...
Was so scared

ゴオオオ
Let go of me!
If we stay out here we'll die!
Benkei! We must go back!
I will not!
Ryou Dono...
Ryou's here! She's on this mountain!
Ryou Dono!
ザク
Ben
We should go back!
Benkei!
We can't possibly find her in this snow!
I won't stop looking!
We should go back!
It's getting dangerous!
It's getting dark!
I will Protect you Ryou...
I would gladly give my life to keep you safe

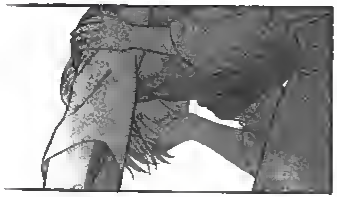
So beautiful
I just wanted Ryou to see,
How sparkling the world looks

Ryou!
Ryou
Great! You can ride on my back!
Do you feel alright right now?
Huh ?
Why?
I'm
Feeling better
Just trust me!
Yes
Hey... where are you taking me!
Ah...

Hn
All of a sudden, my heart began to fade away like smoke
During the fighting
If Kotemon hadn't saved me. I would already be dead
As I looked out at all the colors of the world
Ryou
When the snow has melted
The two of us

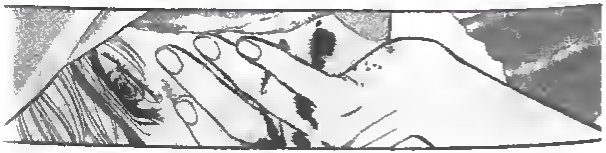

Thank you
for saving me

When all the snow has melted



The two of us will come back to enjoy the flowers!

If you happen to find an unknown flower,



Can choose a name for that flower

Both of us together

上倫的小房間 PART3

1998 3.31

It must be very cold right?
I'm sorry sitting on the snow.
It's... It's nothing to be concerned about.
Why won't you tell me anything?
Could it be that Koremon
You are past my help...?

Koremon !
I'm I'm alright
You don't have to worry
Koremon
Choking and vomiting up blood is not okay!
Nothing!
There is nothing wrong with me!
What 's happening to you?

Where you're going to sleep is not good for you
I'm staying right here
That night
neither of us slept

Or go back to the capitol to see a doctor
Koremori
You should go down to the village in the morning
You should know what is happening in your own body Koremori!
Of course it is!
It's not that serious
Come over here then!
Coughing up blood proves just how serious it is!
That's why you should go! You have to take care of yourself!

We have to wait until the snow melts to get back up the mountain!
Stop it Benkei !
This is impossible !
ザッ
Not only do you have Ryou Dono
You would block my way as well!
Mountain!

哇啊啊
All night long
Sleep avoided the both of us.
ザクッ

Hn
My hand is better now. I would like to see how well I can play
Huh?
Let me try it out

If I m successful that is
A flute
Koremon
What are you making ?
But I've nearly worn this blade out.
Perhaps.
You've made a lot of successful things Koremon

It's done!
Koremon
I still think that it has most certainly proved it's usefulness
Although this knife most likely can't be used anymore

Koremon
Sorry
The sound of the flute was very beautiful
Please let me hear it a bit more

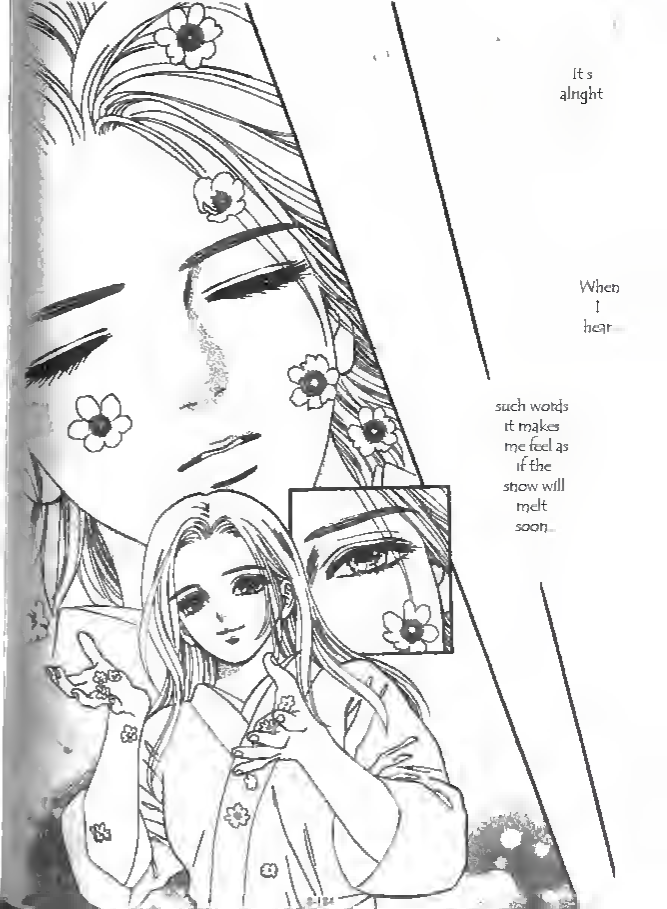
Suffering?
Sympathy ...?
It will only cause mutual suffering.
I was only
doing what my heart told me to do
I do not need
Sympathy

Koremor
Ah!
Koremor!
Koremor
Come on...
ズル
ズル
You cannot die!
Gasp
Ugh
Gasp

I can stand up!
I can do it on my own!
Koremor
!
Yay!
I can stand up!

Go back to the captiol and see a doctor!
It's impossible
If you don't, you could
Leave the mountain !
Koremori !
I'm sorry
I'm alright now
I fainted
Koremori
Your leg is still injured
How can I leave this snowy mountian ?
It's alright
I'll be alright
Cough

This scent is...
Ah
these flowers?
The flowers have already begun to bloom!
Because Kotemori can't go outside to see them,
I've brought the flowers to you!


It's alright
When I hear
such words it makes me feel as if the snow will melt soon.

You are healed now and can make it down the mountain on your own
Huh?
You are free to go
Koremon
You are free!
You have been
Freed
I don't want to!!
What is the name of this one?
Koremon
You must know all the names of these flowers!
That's a weed
There are so many flowers
You must be tired
Not at all
They mean that spring is comming
these are goldenrods and deer grass
Then it just looks like grass
But they will soon die off
It grows small flowers like that in early spring
Ryou
So it just looks like grass in the spring

I will find someone to help!
I will not leave you like this!
Koremon can't die!
Wait for me!
I will be back soon!
Cough
Cough
Cough
Cough
Cough
I will not allow him to disappear like that flower!
Ryou

I don't want to leave you Koremori!
I want to stay with you!
To be
To be together!

〈付續〉

MARGARET COMICS

リョウ
Ryo

8

上田倫子

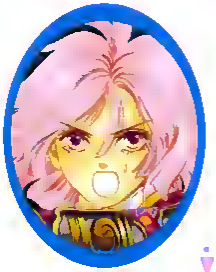
MARGARET

Ryo

8

UEDA Rinko

2806◆
集英社



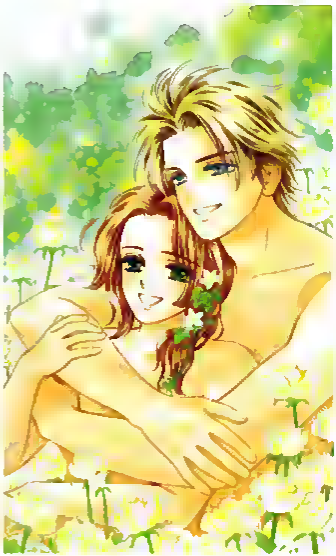
Message from the Author

♡"Compared to my previous work, Ryo doesn't have as many monologues (inner thoughts). So, I wanted the readers to, one by one, use their own imagination and sense the flow of the character's feelings through their expressions. Particularly, in this volume, pay close attention to Koremori. He sheds tears to the melody that Ryo plays on the flute. His emotions are very complex. When I put myself in Koremori's place, it's very heart-breaking. So, when I worked on that scene I did it while crying. Therefore, the ink started to run, and I started to cry for another reason."

(UEDA Rinko)

Ueda Rinko's Bestsellers

Button Tears for You
Counting the Some Dreom
Prism Is the Lover <2 volumes>
Kiss My Eyes <10 volumes>
New School Heaven <7 volumes>
Ryo ①~⑧



LOVE
M·C
9805